華僑報

JORNAL WAH KIU PO

澳門紅窗門街七號至九號

新聞紙第一七三七號

社長趙斑斕

今日一大張 每份伍拾伍 電掛號伍肆柒捌

電話貳二六壹

英記餅家

精製著名 中西餅餌

糖果餅乾 罐頭食品

蠔油蝦醬 全澳第一

電話二三三九

國華戲院 演先覺聲 先晚 昨又滿

將往廣州灣．演期短促．睇戲勿遲延．毋負眼福，增加電風扇．全院清涼．新裝播音器．清晰响亮．

●若非萬全戲寶點敢連造兩晚●

△唔睇胡不歸。幾千個唔抵。若非早留票。提防賣晒位▽

今晚 明晚 選演哀頑悱纏淒悲之 感艷惻綿絕劇聖

胡不歸

無一分鐘不悲慘！萬能者藝術的典型！多情人心血的結晶！多才人血淚的詞曲！粵劇中超凡的寫作！無一分鐘不纏綿！

劇本天造地設 對白精警幽默 新曲纏綿悱惻 場面悲壯偉麗

薛覺先訂，馮志芬編撰

請千萬有心人 來還債！ 請千萬 有情人 來表同情！

勿謂今晚不知 尚有明晚 明晚會看 須知 你無法 明晚 抽閒

粵劇 泰斗 萬能 老倌

薛覺先

領導 當時 得令 紅伶

●楚岫雲● ●呂玉郎● ●鄧碧雲● ●劉克宣● ●陳皮鴨● ●黎孟威● ●黎鵬飛● ●劉芳玉● ●小鶴聲● ●許碧燕● ●蘇民生● ●畢朗天● ●陸忠玲●

•聚精會神• 陣容雄厚 聲威遠播 精誠團結 永不散台 招牌担保 決不瓜代 •合力拍演•

情商 結他 聖手 崔蔚林 客串 玩電 結他

梵鈴大王 梁以忠領導 西樂拍和

◎新劇攻勢！

覺先聲班 萬金珍品

買賣相思 薛覺先 君架作

暴雨殘梅 兩大非常偉構

就快面世！

域多利

畫期關係 今晚最後一天放映 決不再展

•全部彩色•

霍士百萬金元世界童話改編偉麗無比巨片

神童女星 莎梨譚寶 主演 傑作

青鳥

過去世界 奢侈世界 未來世界 種種色色 光光怪怪 光怪美麗 彩色爽心 悅目

巨片逐陣而來 謹請留意映期

下列各大名片將次第在本院擇吉放映

全聯首映	女兒復仇記	聯美出品
環球首映	閃電奇人	聯美出品
全澳首映	百戰忠魂	霍士出品
全澳首映	千金之子	七大粵語
全澳首映	天上人間	大觀粵語
羅哈路地	西行記	美高梅製
恐怖巨片	洪荒時代	聯美出品
馬士葛製	空谷出蘭	美聯出品

樂斯 即日放映 國華社會 倫理巨片 紅牆杏出記 下集：周曼華 白雲 嚴聖

結婚啓事

我倆情投意合承雙方家長之命謹訂於民國三十一年七月三日在澳結婚時值非常一切從簡特此敬告親友

陳崇英 鄭淑芬 同啓

結婚啓事

我倆情投意合承雙方家長之命謹訂於民國三十一年七月六日在澳結婚時值非常一切從簡特此敬告親友

洗泳文 許燕桃 同啓

結婚啓事

我倆情投意合承雙方家長之命謹訂於民國卅一年十月六日在澳結婚時值非常一概從簡敬告親友 梁粵卿 仝啓

招蘭皋 統治 中法

瘡科 陰疽 內消 頸癧 乳瘡 惡核 牙疳 痳癧 類癧 癩癬 毒瘡 香港 爛腳 眼耳 鼻喉 內外 雜症 ▲精理筋骨腫痛 寓白馬行三號 ▲招牌和醫局

帆船老牌蛤蚧酒 特種鷄脚南棗酒 零沽代售遍全澳

本廠出品自從海道窒塞返回本澳以來向蒙各界愛護顧客需求之殷至有供不應求之勢茲為便利顧客起見特派員分別將各種出品零售處所列於後

大隆號……高尾街
榮棧雜貨店……台山
陳拱記雜貨……河邊街
均益雜貨店……下環街
醴園酒莊……天神巷

石街十九號 電話四八一

澍春園蛤蚧酒廠謹佈

每樽定價
廿両庄 蛤蚧酒 三元正
十両庄 蛤蚧酒 一元七毫
一斤庄 特種酒 二元正
半斤庄 一元一毫

●參茸老牌 寶大行 新到原庄 天字野參 吉林參 白皮參

澳門板樟堂街廿七號 華僑戲院斜對面

法律告白

承頂告白

茲頂受青洲澳門造紙廠全盤舖底裝修建設各種機器電燈水喉及一切傢私用具等物原日乃係樂銘盤個人所有今由鄧璧堂出資承受定與夏曆五月廿六日實行交易清楚如有欠人債務及一切華洋轇轕未清等情請在期內逕向經手人理妥出頂人無涉合并聲明此佈

承頂人鄧璧堂 出頂人樂銘盤 謹啓

承退股告白

劍蘭與鄧璧堂合資創辦中樂劍紙公司理財資本經已結束清楚將所占股份及舖底裝修一概頂與鄧璧堂承受雙方訂定於夏曆五月廿六日交易清楚如日前有欠到各人債務及貨項並一切轇轕等情未清結者須於期內向經手人理妥一經交易後概與承受人無涉特此聲明以免後論此佈

啓者澳門青洲製紙公司原日係樂劍蘭及鄧璧堂所合辦現將該公司股份退出與鄧璧堂承受經營亦與退股人無涉

退股人樂劍蘭 承受人鄧璧堂 謹啓

頂舖聲明

頂鋪人澳門海船街四十七號均隆泰什貨店東葉文威志圖別業自願將均隆泰舖底全盤架生等物頂與高金君承受准於本月九日交易清楚日前如有華洋轇轕欠項按揭等請於未交易前向葉文威理妥交易後高金概不負責登報為據

出頂人葉文威 承頂人高金 仝啓

左次治大律師代大光公司辦理結束啓事

澳門草堆街四十七號大光公司股東志圖別業自願將全盤招牌舖底裝修水電按櫃租舖按櫃及所有傢私什物一切出頂與人准期本月十一日交易清楚該公司日前如有欠到按揭會借貨賬及華洋轇轕未清等情請于未交易前向代辦律師如右

啓者本堂承頂本澳下環新馬路五十號本寫字樓掛號便清理一經交易概與大光公司無涉請早登報等情前來合代聲明如右

承頂告白

啓者本堂承頂本澳下環街門牌一百六十五號佑安押生記全盤貨物舖底裝修招牌傢私什物電燈水喉等一並在內准於夏曆六月初三日在律師處立約交易如有欠到各人按揭會項及華洋轇轕未清等情請於期內向舊人理妥一經交易後概與承頂人無涉特此登報聲明以免後論此佈

承頂人何裕昌堂謹啓

聲明告白

澳門草堆街四十七號大光公司股東兼司理全權代表林時瀚現因志圖別業自願將大光公司全盤招牌舖底裝修水電按櫃租舖按櫃連同傢私什物一切權益概頂與老介福鄭烈耀承受尋方允洽即日立帖交定准期本月十一日在左次治大律師樓交易清楚如大光公司日前有欠到按揭會借貨賬及華洋轇轕未清等情請于未交易前向大光公司理妥一經交易概與鄭烈耀無涉日後生意盈虧亦概與林時瀚無涉此佈

承受人鄭烈耀 出頂人林時瀚 仝啓

承頂聲明

茲頂受本澳草堆街三十二號美洲生記全盤舖底傢私什物電燈水喉按櫃等准於夏曆五月廿三日立約交易清楚如美洲生記自欠各人按揭會項及華洋轇轕未清等情祈於未交易前向舊人美洲生記理妥一經交易後概與承頂人無涉特此登報聲明此佈

承頂人正記號敬啓

承頂啓事

茲頂受澳門沙欄仔五號新祥發利記生意全盤裝修傢私舖底招牌電燈自來水按櫃什物等一切准於新曆七月十日立約交易頂與合成堂承受清楚後仍用新祥發加成記照常營業如新祥發利記日前欠到各號貨項及按揭銀両華洋轇轕未清等情請早日向舊人新祥發利記理妥一經交易後概與新人無涉特此聲明

承頂人合成堂 出頂人新祥發利記 同啓

買田聲明

啓者本人憑中買到今勝堂鄭鵬黃源光高才等前合份置有土名中山縣第八區圍山巢梯州上九頃園九征升斤面稅五頃一十八畝另單坦連涌滘坦尾園塘水坦地埠水道通流禾虫鴨埠相谷耕贍盡坵盡段一應盡賣無餘經立帖交定准期本年夏曆六月廿一日立契交易如該田有華洋轇轕未清及典按等情係權關係等件請於未交易前向賣主理妥一經交易後概與本堂無涉特此聲明

豐裕堂謹啓

請吸 朱廣蘭出品 美味香純 價錢相宜 支店十月初五街八號A 正舖河邊新街二〇五號 電話〇八三

入鄉生切 金鹿烟王 各處均有代售 頂霧淨油 六兩金山烟

利人利己 高價收買水客貨物 薄利應酬僑胞購買

美國如意袋每個一角 美國老人刀每合四元二角 瀛國阿司匹靈每個八角 監雀膠布每個八角

跳舞全絲襪每對三元九毫 摩登乳罩每個一元五角 新式耳環每對一元五角 絲錢繡袋每個五角

澳門新街九號 南京裁完左右

脚氣脚腫 迅獲全愈

第八期 廉價割讓(西紙本位) 一新行司理梁澄川白

弟患脚腫脚氣多月其初僅見脚面微腫小腿痺痛繼則脚軟難行氣短胸翳屢治不能斷根今幸蒙陳滿醫師施以新法診治二天完全消腫行動如常誠堅手巾特此鳴謝

板樟堂街卅二號 陳滿醫師

怡興洋行司理光明恭頌

東京帝國大學專科畢業 香光華醫院教授兼主任

崔偉邦(專治)兒科

久熱久咳 疳積蟲病 發冷腸熱 肚痾嘔奶 急慢驚風 痢症脚氣 肺勞感冒 肚脹肚痛 厭食瘦弱 胎毒濕毒 瘡癬疥癩

統理小兒各病 白馬行廿四號

好味醬油 香港 中國 澳門

夏日福音

夏日苦熱．魚肉不耐久藏．生雪價貴．廚師亦束手無策矣．幸好味醬油廠所出之豉醬特佳．用爲椒醬肉．其味甘美．誠爲夏日之佳饌．且可久藏．此所謂「一餐做埋幾餐食．連柴火人工都慳埋矣」

范國金醫生 參鹿酒

省港名醫范國金 三十年臨症多．經驗富．處方．氣香味醇生津益氣．延年卻病．四季咸宜．(大樽壹元二元，半斤一元) 庇山耶街(一號石塘一二十四號．仁壽軒參茸行發售)

澳灣 大豐銀號專營

新馬路九十號 赤坎海邊街四十七號

找換 貨幣 往來 存欵 匯駁 電信 仄摺 任便

(電話) 經理室二七零九 營業部二七零八

永生昌記銀號 十月初五街 電話二七三八

專營：金銀找換 來往存欵 上海 廣州 四邑 佛山 順德 各地電信滙兌 快捷妥當 滙費從廉

永亨銀號 澳門新馬路一四式號 電話七五三 廣州灣赤坎龍總督街 電話三五號

貨幣找換 各埠滙兌 交易公平 快捷便利

粵港 梘廠 梁記 澳門關前正街十號

專造各種孖梘上等梘頭 正可零製梘原料發客

徵求舖位及貨倉

敝行欲租賃海邊新街全間鋪位一所近水步大貨倉一所如有出讓者希賜通知 河邊新街十八號聯生行啓

平夾 西裝褲 每條雙車計四元五角 美臣洋服店 爐石塘

招考 乾濕 洗染名師 有名乾濕洗染人選請到新馬路四十號寶華乾濕洗染公司

大部 牙科材料 寄沽

地址：新馬路橋仔頭楊俊卿牙科醫館內

包醫 白濁

無論你吃過甚麼藥打過甚麼針而未全愈者 請注意你的白濁已進入慢性期矣因爲一時止濁淋菌侵入尿道至今晨早一滴濁閉塞尿口乃可傳染妻妾永不能生育如欲徹底澄清非負責包醫不可 ▲東望洋街七號許修石醫師啓

專醫 白濁 德國黃色素注射藥 即日見效 輕者二次 重者數次 定可全愈

新馬路十九號 電話二五七九 陳大輝診所啓

十月初五街 大寧堂 ◎營業宗旨◎ ◎專賣正藥◎

大來金舖 草堆街六十一號

專營金葉首飾、珍珠、鑽石、玉器、新型鑲作、價錢老實、買賣歡迎、

省港澳 周大福金舖

純正黃金，白金時髦首飾．珍珠．鑽石．玉器．新型鑲作．價錢老實．買賣歡迎．

澳門新馬路電話二弍七八號 香港皇后大道中一四八號B

省港澳 周生生老金舖

澳門新馬路口門牌一二二號 電話二五九六 香港大道中何東行一七六號A 電話二弍三八零

港近代白金鑲作 買賣鑽石玉器金飾

香港 招蘭添醫師 寓板樟堂街十六號二樓

專醫 肚疴肚痛

不論鬱痛滯痛扭痛刺痛脹痛濕熱痛肚疴水瀉紅白痢症慢驚永瀉皆具胃腸受病本醫師在廣州專醫胃腸肺病十餘年經驗特多 白馬行醫院後街一號 電話：二七二七 潘拙菴醫師啓

省港 余鴻康 到澳 寓柯高馬路二十七號 何佩儀

眼科專門 地址(中央酒店斜對面)橋仔頭大街一叁肆號 何國治 何國器

廣州 黎鐸醫師 本澳白馬行六號二樓 ▲電話二五二三號▼

香港中山 阮伯群醫師 精醫咳嗽吐血痨病 蟲脹瘧痢婦科兒科 寓水坑尾街四十九號二樓

陳黃韞璧女士 李景怡 託面談 請示尊 澳門畢山街謝傳恩醫所吳錦雲

久咳 吐血 咳久能變肺痨 疾吐血未必係肺痨 鄙人有特效療法秘製滅咳丸零售 新巷廿二號廣州盧佐文學 爐石塘小

洛比士大醫生

現任山頂國家醫院細菌學化驗師

小兒內外全科皮膚花柳注射特長耳鼻喉鼻專科醫務所板樟堂前地四號二樓電話二二三二 辦症時間上午五時至十時 星期日休息

肺(癆)

本醫師曾游美國哥林比亞大學肺科教授英國肺癆病院肺科專家專研肺科多年採用世界最新特效療法包愈一二期肺癆 擅止經注射服藥後不止之咳血 板樟堂六十號二樓招覺昌醫師啓

敬送 白濁方 專治新久白濁小便刺痛砂淋 最新方法．止濁止痛．即日見功．三天全愈 保無再發 芒果橫痃胃囊腫痛痔瘡惡瘡 喉永福送方萬爾即後街十號二樓

本報廣告 效大收費廉

恭頌 陳大耀大醫師

敝戚高佩如日前偶患大熱症，屢經中西醫診治，均未見效，竟至人事昏迷，病勢危殆，舉家驚惶，束手無策，當此危急之際，適其友到探，見狀乃即介紹延請陳醫師診治，甫經注射一針，人事已漸清醒，翌日體溫復常，霍然痊愈，足見陳醫師醫學湛深，經驗豐富，用能起死回生，功同再造也，特代登報頌揚，俾為病者介紹焉。陳醫師診所，馬路十九號三樓，電話二二五七九。海邊新街卅五號福泰欄敬頌

佛山人和悅老酒庄 天下馳名 鼓味 和酒 創製健體 龍虎鳳酒 支店爐石塘
光大寫字樓 堅固貨倉出租 河邊新街廿九號 交通便利 附近碼頭

澳門 民信銀號 各地匯兌 照常 快捷 妥當 地址十月初五街一五六號 電話二六九零

澳門 祥珍老茶莊 附設銀業部 找換 匯兌

運到大幫壽眉 王國產 祁門紅茶
新址十月初五街一百六十八號近新馬路口 電話四七九九號

開羅方面消息
埃及危局業已穩定
軸心軍似已握取局部之主動
亞港尼羅河流域威脅大減

（開羅五日電）就現方東訊觀之，英軍似已握取局部之主動，據謂前綫形勢「不惡」，非同英軍伊拉曼南面自阿迄東之高地上，軸心軍已全面被逐，德軍第十九師所部六■■投降。

（開羅五日電）今日戰事復轉激烈，戰綫方面伊拉曼以西以及山脈內麓區域，與前大致相同，空中活動一如過去數日之激烈，英軍尚未始反攻或作包圍運動，惟危險已穩定，且有逆轉之可能，亞力山大港及尼羅河流域所受之直接威脅，現已泰半祛除，伊拉曼以南及西北中間十五里之區域內，羅米爾軍之裝甲實力已受嚴重之減削，羅米爾之總損失或相當巨大，但敵人不顧一切消耗，竭力猛進已歷六週之久，軸心之坦克車實力或且已降至岌岌可危之水準也云。

（羅馬昨晚電）義軍總部發表公佈稱，「埃及前綫，雙方摩托化及裝甲部隊以及砲兵甚為活動，敵軍在多處以坦克車斥堠隊來犯，均被擊退，軸心國空軍偵察部隊猛烈轟炸敵軍斥堠隊及摩托化部隊，相信有大量車輛被擊中，發生火警，並受重傷，又在多次空戰中，敵機被擊落者十二架，又義空軍空襲亞歷山大利亞港，義機四架未返，又在地中海西部，敵商船一艘被擊沉，現已證實，又英機襲拉丹尼，向附近投彈，結果我並無損傷」云。

（華盛頓昨晚電）此間及各國首部盛傳美軍已在中東參加埃及戰爭，但華盛頓方面仍未加以證實，此間軍事當局並拒絕加以批評云。

英機轟炸
軸心軍宏大車庫
德方損失車輛數百乘
羅米爾軍隊缺乏食水

（開羅五日電）英皇家空軍轟炸機偕同海軍飛機襲擊軸心軍飛至伊拉曼以宏大之車庫一座，內有車被襲後，德方損失卡車及其他車輛數百乘，另有若干摩托裝備毀於大火及炸彈云。

（路透社五日電）據義大利俘虜稱，彼等每日分得之食水現已減至四分之三，此點可以表示羅米爾軍隊缺乏食水，英軍向亞力山大港後退時，曾將橫過西部沙漠之水管破壞，除多波洛克略有泥污之水料外，自加薩拉至軸心軍現所佔領之地點間，幾全無清水可得，敵人之飲水勢須由利比亞之得傑柏爾方面經過沙漠間三百里以上之距離運往云。

（柏林昨晚電）官方人士稱，「伊拉曼方面繼續展開激戰」，軍事方面人士又稱，「敵軍現正調集大批後備軍參戰，伊拉曼陣地建有許多炮壘，關於美軍已在北非參加作戰之消息，此間尚無所知，而埃及軍隊亦參加英方作戰之說亦無所聞也」云。

★蓋達撰文評論
軸心軍進展轉緩主因
有美國新式坦克車參加作戰
英地中海等地空軍全部集中★

（伯爾尼五日電）墨索里尼喉舌蓋達在義大利新聞報撰評，論及伊拉曼之戰事，據稱，英統帥部現由近東及中東調派數團之衆馳援伊拉曼前綫，英第九軍亦在其列，我方進展轉緩之主要原因，由于有大批新格蘭特將軍式美國坦克車于週內到達南非及紅海港口，現已首次出現于伊拉曼前綫，義統帥部亦發表英方現已將地中海、中東、近東及南非之空軍全部集中于此綫，使其空軍數量上超過軸心空軍云。

重慶軍方發表
蘇皖豫邊區激戰
進攻永城日軍已被擊退
鄂東黃梅已被日軍攻陷

（重慶五日電）軍委會發表①據重慶五日電，進攻太行山麓日軍，刻被華軍將其截成若干段，已攻臨淇附近日軍，已經華軍擊退，日軍在孤山、宋村等地，日軍被華軍包圍中。②宿縣（皖）五日電，宿縣（皖）一、銅山（蘇）、商邱、豫一等地日軍二千餘，分乘汽車百餘、密戰車四輛，于上月廿七日午向永城（豫）以北地區進攻，激戰至經華軍迎擊，日軍不支撤退。③翁源五日電，從化方面日軍一部，于三日晨向西北進至鐵坑，繼續向梔杆市等地進攻，正與華軍戰鬥中。④韶關四日電，華軍一日晚進襲源潭附近五指山日軍陣地，與日軍激戰徹夜，日軍施增援反撲，復為華軍擊退，從化屬街口日軍一部，三日進攻梔杆市、橫坑，從化西北一帶，續被華軍阻擊。日軍同退。⑤立煌四日電，九江日軍步騎數千，廿九日攻陷黃梅，卅日晨復分數路續向北攻，與華軍在土橋鋪……。⑥獨山鎮、白楊嶺等地對戰中。⑥贛東前綫華軍向上饒東北象鼻山反擊部隊，至廿八日午夜攻至山麓，日軍增援反撲，華軍猛擊，日軍不支回退，華軍在戰地五日電，⑦浙東日後部隊，於上月廿七日晨向義烏東北沿鐵路線荷葉塘之日軍突擊，與日軍激戰數小時，續以汽車數十輛載來援隊一部，加入作戰，華軍三輛將該日軍擊退。

告羅士打公爵
昨抵孟買

（孟買昨晚電）告羅士打公爵今日抵此間，印度總督林里資哥設宴歡迎。

哈里法克斯將
由美返英
與英政府會議

（倫敦昨晚電）英駐美大使哈里法克斯，週末自美飛返英國，與英政府舉行會議云。

比爾哥羅德前綫德軍進攻更烈
蘇軍坦克大舉反攻
卡爾斯克至哈恩斯克局面困難混亂

（莫斯科昨晚電）卡爾斯克至哈恩斯克一百六十里之局面乃極困難且混亂，在過去廿四小時內，德軍繼續向蘇方壓迫，德軍之進攻在比爾哥羅德前綫更為劇烈，我方進攻，結果德軍付出極大代價，然後進入蘇方堅守之陣地，現蘇軍已在比爾哥羅德以坦克車大舉反攻，遺屍戰場數百具，退回原地，並有德坦克車六輛被毀，純粹已被擊毀，自七月初以來，德軍繼續進展，戰事現在緊張，德國用擁有優勢之部隊，在卡爾斯克獲得若干進展云。

（莫斯科昨晚電）蘇官方公佈稱，「德軍遭受重大之損失，一役又在該區我坦克車部隊擊退數度來犯之德軍，並毀德方坦克車廿四輛，又在另一處戰，在兩日之激戰中，德軍七百人被消滅，在比爾哥羅德前綫德軍亦受大損失，德軍在喀里寧方面，在掩護下，佔去兩村，追我坦克車撤退，但我軍反攻，德軍三營被殲，並毀德坦克車兩輛，又在前綫名處活動，我空軍擊毀德方坦克車數十輛」云。

德稱擊落蘇機百餘

（柏林昨晚電）德最高統帥部宣稱，東綫方面，星期日，蘇機一百廿七架被擊落，德方只損失飛機三架」。

（柏林昨晚電）德官方公佈稱，「自六月廿八日起至七月七日止，德官方面在巴托普及其盟軍俘虜敵軍之數目共為九萬七千人，而俘虜中有袖如諾維哥夫少將，同時，德軍及其同盟軍奪獲或破毀坦克車廿六輛，炮四百六十門，槍八百廿四挺，擲彈炮七百五十八門，坦克車炮八十九門，及其他戰利品無算，蘇軍官兵死傷亦甚衆」云。

德方公佈越過頓河

（柏林昨晚電）德官方公佈稱，「德軍與其同盟軍在卡爾斯克東綫已分數處越過頓河，橋樑已架搭妥當，而頓河之東岸，紅軍及其同盟軍已進，德軍追擊潰敗之敵軍，繼續獲得進展，蘇軍部隊將被殲滅，自同時，勢將被消滅，德軍部隊在坦克車掩護下之攻勢，克又無效，又德軍事家稱，此次攻勢非「一袋」形戰爭，而為「一大規模」與東綫之機一架，並與東綫被擊落者廿七架而已」云。

（柏林昨晚電）德最高統帥部公佈稱，「……

（柏林昨晚電）德官方公佈稱，「在頓河盤地之西被包圍之殘敵已將被消滅，敵軍一隊在坦克車協助下再度來犯亦失敗，我空軍協助強勁德軍猛烈轟炸敵給養綫及鐵路，同時，奧勒爾之北方面，敵軍以空軍掩護坦克車來犯，與我軍激戰後，以重大損失敗退，予以擊退，坦克車被毀者多輛，現戰事仍在進行中，昨日我方發生激烈空戰，德機擊落蘇機一百廿七架，德機轟炸亞歷山大利亞之軍事目標，並擊中英方坦克車及其他補給品，在埃及前綫方面，伊拉曼方面繼續發生戰事，軸心或馬爾他島之機場亦不斷遭受我方之轟炸，混亂殊甚，發生大火」云。

（斯德哥爾摩昨晚電）每日郵報討論東綫局面稱，「比克東綫又接到伏羅希洛夫最新消息，據稱，「當全世界人士過去數日正全神注意於羅米爾將軍在埃及之進展時，己在東綫之德軍在埃及之活動矣，其實德將軍所部在科稱科比軍所處之地位正如在埃及之歐夏勒克將軍所處者相同也，因鐵木辛科在東綫亦已與向後撤退矣」云。

（柏林昨晚電）德官方公佈稱，「在頓河以西被包圍之敵軍已將告消滅，蘇軍猛烈進攻，以解救被圍軍隊，亦已擊破，奧勒爾之北敵軍以坦克車飛機協助來犯，亦被擊退並受大損失，坦克車被毀多輛」云。

辯論亞里比戰局中
邱吉爾演詞補誌（三）

此一戰事之主要特點，羅米爾係期於最初數日內佔領多波洛克，然後吾人之奮勇迎擊，使彼之計劃失敗，蒙哥方之裝甲部隊然彼竭力抵抗，守其已獲得陣地，致反攻無法發動，自效之反攻企圖，六月四日吾人曾企圖發動攻勢，又被敵方阻撓，之後彼又退，激戰多時後，失其團，此哈基曾一度集中于比哈基曾戰事結果，吾人于戰事損失下將守軍撤退，此雖屬戰事之一關鍵，當時其尚未可辨識，數日之後，羅米爾所部軍隊能明瞭，如以完成，則吾人之工作當繼續，每日必然發生另一番，日期間戰事烈進攻，日期及阿格部隊，猛其一與羅米爾之陣地，一番，以此阿格事發生馬之武士橋及六月十三日以至十三日，戰局之階段，然後在相持，月十三日，戰局仍然尚六月十三日。乃發生變化。吾人約自坦克三日午輕型之「司徒華」式坦克之外，僅餘坦克七十輛，吾人對于敵

吾絕對優勢，決定撤離加薩拉陣地，吾人遂決定堅守多波洛克，曾索倫姆一綫防線，并擬由索倫姆撤至拉法雅。故乃吾以失守，業已預計之事，至于哈爾法雅……

獲得「十二日或十三日以前，休息，整頓旗鼓，以待敵，惟自第五日，即六月廿六日，羅米爾與其裝甲部隊，即進抵摩托化部隊及其裝甲部隊，退至戰事首先發生之地之前，重新接觸，我方得以全力作戰，吾人不得不次大批增援後，同吾人已予敵以重創，然吾人之毀乃不得不部隊之撤退，將關于事已到達之增援部隊之情況，今日余不能報告下院諸君。

邱吉爾提及紐西蘭部隊之戰局業已穩定，並謂印度受傷時，部佛萊堡統率所部曾引起羣衆之高度敬呼，英軍在印度需要開到印度，因印度在不久之前，似有解決之可能也，但在中東者亦須止，在印度軍隊預定開拔，故政府決定。

過去兩年內，強中東實力曾經英國海外各地，確至美、加、澳、及南非等國開赴作戰之軍隊數目凡九十五萬、並

余可以言吾人並益已壽力以製成裝甲車甚多，輛數可以千計，如此，敵人圖登陸，即以此等車輛予以迎頭痛擊，最新式之坦克車參加作戰，誠

吾人然並不自覺有困難，能因此而貶抑「馬蒂爾達」式、「巡遊」式、「華倫丁」式及各式新式坦克車之價值，此種坦克車均為自重大貢獻，蘇聯方面對於「華倫丁」式坦克式甚為重視。（未完）

軍則不克予以相當損失，余對于該項戰事何以失敗，並無所悉，余當能以事實向諸君報告，至于此等事實之原因，係政府指揮作戰不當所致，以及由于過度之意外，則須由下院諸君決定，經此事變以後之步驟，部隊之破壞，乃不成比例之裝甲部隊，米

但在此言論，即比等坦克車千五百輛，飛機千架，大砲數千門，機關槍五萬挺，汽車十萬輛以上，可供足指揮作戰，尚可昭告諸君，吾人並不認

美機於美獨立紀念日
襲西南太平洋日基地

（雪梨昨晚電）今日此間消息，美機于美國獨立紀念日空襲西南太平洋之日本基地，盟軍飛機在機夫通，小島，先後空襲薩拉莫阿，屋宇、飛機場及燃料庫均中彈云。

羅斯托夫戰復起

（倫敦昨晚電）據蘇官方公佈稱，鐵木辛科將軍仍在卡爾斯克至卡爾斯克東一百里長戰綫上分三路抵抗德軍，血戰已在卡爾斯克附近展開，德軍企圖突破已為蘇軍所阻，比爾哥羅德之伏爾斯克方面繼續發生激戰，德軍遭受重大之損失，同時羅斯托夫方面亦發生戰事，德方高加索之路綫也。但據柏林軍事發言人稱，「蘇軍反攻已被擊退，德軍並佔領村落數處，又在加里寧前綫，德軍突向蘇軍進擊，德軍獲得相當成果」，但據方則稱，德軍已被我炮兵擊潰，並將德軍擊退回原防」云。

（莫斯科晚電）據真理報稱，「卡爾斯克七十日之激戰，李斯脫將軍之隴薩師團猛烈向東壓迫，蘇軍遭受慘烈，乃力與反攻，雙方均以坦克車及飛機作戰」云。

羅斯福等
對華廣播

（重慶五日電）此間據美新聞處訊，美國務卿赫爾、及其他駐美大使胡適、重慶駐華美京要人，將於七日晚對華廣播，其第一個題目為羅總統演說，在舊金山電台廣播。

一時在KWID電台廣播，下午九時在KWID電台廣播，前亞洲艦隊司令顏露禮，將于八日上午五時卅分對美作全國性之廣播。惟顏氏演詞是否轉播，時間尚未知，上述各標準，七日晨並有一時間皆以重慶時間為準，節目播送至世界之美國軍人處。

據週率為七二六〇千週波，時間為下午六時四十分（重慶時間），其次為赫爾廣播，由舊金山KWID站播送，週率為一五．二九千週波，時間為七日上午十時四十分，至十一時四十五分，赫爾廣播在KGEI廣播，週率七二六〇千週波，胡適演詞上午十

「七·七」五週年紀念日
蔣委長向全國廣播
孔祥熙孫科亦為文紀念
羅斯福總統亦電蔣致賀

（重慶六日電）蔣委員長於抗戰第五週年紀念日，向全國軍民演播致詞，孔祥熙亦發表抗戰以來之財政與金融一文，孫科則撰「我們的最後勝利就在前面」一文，紀念七七。

（華盛頓昨晚電）羅斯福總統于中日戰事五週年紀念日致電蔣介石將軍，暫與中國聯合作戰以求最後勝利。

（重慶六日電）英國參謀總長布魯克頃在五週年紀念日致電中國，何應欽云，茲逢貴國抗戰五週年紀念及步入第六年之際，敝人謹以至誠之心意向閣下及貴國軍隊致賀，貴國不顧艱難困苦之堅決抗戰，實予敵英大之鼓勵與希望，吾等共同勝利之日，即可到來，俾東亞民衆能永久解放也，布魯克啟

社論
五年了
斑斕

自一九三七年七月七日蘆溝橋事變到今恰已經是完整的五年，從今天起，又已踏上第六個年頭了。在這五個年頭中，中國的損失之多，生命財產犧牲之大，固不在言，而日本在華征戰消耗之大，中國領土也是不可否認的事實，五年來，中國吃敗仗，沿海是被封鎖，交通是被破壞了，但若干未被佔領的地方，仍在重慶領導之下，繼續作戰，日本的「中國事變」依然不能結束，於是戰局的收場，還是遙遙無期，路漫漫，吃苦的只是一般老百姓，損失的始終是東亞的黃種人！

今天，雖然參戰的兩國都在慶祝這一個節日，雖然都有其所認為的神聖的意義，但在每一方面的內心上的難受，只有自己才知道，用兩方面為鼓舞其民衆與士卒，去保證勝利之必能達到，但他們種種的理由，了解自己所說者究能兌現到什麼程度，深切的是大家都感覺着冷虛。

翻開世界歷史，找一個中日戰爭的爭，實在很難，第一，一中國是一個素被認為第三等的國家，竟能與一等強國作戰五年之久，而還要作戰下去，第二，日本是一個

狹人稀的國家，在相當力量之後，與中國打了四年半強的海軍的聯合力量，還可以以餘力戰勝世界最括英美的三等國家的光景，此外囊中還有巨量的精兵，而於半年中的領土，準備另一個強國，爭一日之長短，但是對於一個三等國家的中國，還是顯得十分為難，這是一般東方人看起來，仍不可解的神秘，

國，從邏輯，而多少近於神秘的事，側面公式化，自時還要不過的端，不合理，能也要利用一下心理學，哲學的視事，其說是中日之戰，我們可以說是精神對槍砲之戰，與其說是檢砲的戰爭，不能太過用其是在哲學的眼光來判斷，東方事物就，尤是在有想到自信的心理，臺無理智的精神，一種只是認為不得不戰，只是靠自己的一種精神，只是大砲之事，戰爭，因為日本五年前中國起而抗戰，飛機，幾多智大砲之事，

言之，只是認為精神堅強，咬實牙根，堅持到今日，着這種精神，蔣委員長提出精神勝於物質的口號，他們便憑初，很多人尤其是外國人都認為一種解嘲的說法，但是日俄之戰時，日本是物質誘利呢，還是精神勝利呢，還是敗於物質呢，現在英美之敗於太平洋，因為雖然是敗於精神呢，

有物質，但也要有精神，然後物質的威力方才能發揮到最高峯，威爾斯王子號與抵抗號是英國新式號稱為太平洋上的雄獅，然在日軍決死的空軍，俯衝轟炸下便喪於須臾，馬奇諾陣線是够雄偉了，新加坡的軍港是够堅固了，下，但唯在這個所謂不能攻陷的堡壘中，便寫歐洲與遠東集體解甲投降的恥辱史，由此看來，物質與精神，何輕何重，便可判然同時也可顯出中日戰事的本質。

五年了，相信兩國人民都不忍想下去的日子，還未影響到自己，或者因戰爭而暴發，在一個戰事還未沒有自飯吃的人，也許為着自己的觀點說環境結福的中心，自己國家前途，為着自己同胞，幸但若果執政者，都應該徹底的反省一下，的認定戰局到了這個程度，實在無繼續下去的必要，應該把兩國民衆從痛苦中解救出來。

不齒於中國人的名詞，幾年來和平！和平！日本向當不提出和平，？何嘗不要求和平，但是他們知道五年前的今天，蘆溝橋戰事發生時，如果中國的抗戰是全民所擁護的，而不能以光明磊落的態度來消解目前的戰爭，則所謂和平，的和平，也者，不知從何着手，在中國來說，贊成和平，書，為數當在不少，但屈辱的和平，或者有

損於一個能够作戰五年的民族的和平，卻非他們所能接受的，對中國非有領土主權完整，又曰謀東亞之共榮，但假如圖，日本所揭示的，究竟什麼共榮實現，都是在談和平以前的一個要知的答案的保證，因為日本如果要援助中國，就要尊重中國的戰事，只是一種「事變」的話，並且能共同負起建設東亞的政府，可以與日本合作發和平的對手最先

國，言之，要到中日兩國的和平，而亦唯自誠意然就是誠意，最後也是誠意，日本如果想以誠意以外的方法獲得對華的暫時和平，則軍事雖然結束，後和平可以永久，而政治的牽累將更為嚴重，因今日的中國已不是九一八前的中國，更不是甲午時的中國，五年來中國人民所得者，為獨立自主的頑強的亡國的痛苦，中國人民也深刻體念到獨立自強的和富強的幸福，和平有亡國，也有強國的，和何者是亡國，何者是強國，他們也清清楚楚的認識，與其和而亡，就不如戰下去，因為戰雖不一定會勝利，但最低限度可以延長些時間，去等待平等的和平的到來。

望日本賢碩之士，冷靜的想一下，在此光榮的紀念日的感想，希只為中國，而且是我們日本前途之所繫的。因為這不

× × × × ××

澳門
英記茶庄
運到大帮各種新茶發行
始創著名壽眉王
地址十月初五街一百一十五號

開行電扇　域多利　全院凉爽
明天首次獻映 巨獻 至澳！
遠東耗無數 偉麗巨片
通費轆轆 雄門壯烈
轉周折 偉大堂皇
無比巨片
義俠復仇記
尊嘉勒、雲尼化烈薛打主演

本埠新聞

昨晨灣仔飛來流彈 看熱鬧者二人受傷
槍彈係警生駐軍追擊私梟

（本報專訪）昨晨光曦微，一時街對開海面，一時傳來密集槍聲，附近住戶行人聆聲，不自覺地擁擠，至海傍欄杆處立觀看，頗為擁擠。詎自海面來之流彈，適中二人，一為男子，一為婦女，則為串上行人，事後查悉，原來灣仔方面，幸為流彈所傷者，一共三人，兩人為婦女，一係男子，故警察趕來，喝令停止不聽，故槍擊愈來愈密，因流彈橫飛，一人被傷腿部，四人「走私」，偷渡來澳，當船泊附近船艘時，婦女當自被槍彈所傷，岸上傍人男子則傷勢較輕，而岸上觀看者，亦自行到醫生局敷藥後，由十字車送兩婦女入白馬行醫院救治云。

防務稅委員陳立民稱 居民須速報防務稅
無論生意盈虧以報為宜

（本報專訪）昨防務稅華籍委員陳立民語記者稱，近日有一部份居民，以為去年所呈報前年盈利額，而未被征收防務稅者，則今歲可不必呈報，不知此乃誤會，蓋此乃因前年度所溢純利，未滿所規定之征稅額，即未足三萬一士姑之數耳，而一九四一年度則未必與前年度之盈餘額相同，為求避免特別稅，不論盈餘多少，均以申報為宜，則將來有權申辭也。又呈報日期，僅限至月底止，希居民從速呈報，逾期則不接納申請，任由公鈔局估價征稅云。

鄧贊初捐一萬元助同善堂

同善堂辦理善務，素稱完善，且來接辦青州粥廠，救濟貧者，各種工作，異常認真，查昨天除救贈貧者衣食外，治療其他疾病，〔illegible〕功效，又擬設去搭木架，俾貧者睡宿，使其雖〔illegible〕，茲以該堂〔illegible〕，倘大衆不捐款扶助，其勢不能久持也。昨天該堂值理黃傑源經手徵求得鄧贊初捐大洋一萬元，以襄善舉。該堂又收自警察署長捐款二次，西紙一百二十四元，又毫紙二十七元四毫五仙，陳少雲港紙卅元云。

市民急切注意 關於柴米的問題
公柴貼價沽出·大量白米日間運到

本報特稿：曾奇玉

開門七件事：柴米油鹽醬醋茶，九日常必需品，時至今日，米柴兩項，對於我們更加重要了。適當然是「來源」與及「價格」的問題。

柴

在戰前，七八毫錢，可以購得一百斤。一個普通的家庭，有四五口子的，家購兩塊錢柴片，可以供給整個月的需用了。

自從中國內地內柴船，沒有開來之後，柴價逐漸高漲了。在香港事變以前，最高的紀錄，是每元廿五斤，政府公柴每元卅斤。

在那時，當局與商人合作，購辦了星柴山打根柴運來供應，附近本澳的各鄉村，每日也有許多荔枝柴、水棉、等雜柴，運到供給民用。柴的種類也因而增多，名貴的卜多量。自許多不毫禁忌地走去棺材舖購買的柴，就算街頭的紙宵，也被珍貴地送到爐邊。

港戰發生以後，柴價更貴了，一塊錢十四斤，和往時米價差不多，信不信由你，許多人把睡眠的床板也拆了，在街邊發售，每毛錢值一斤四兩。

來源不斷，當然是價錢猛漲的原因，而「公柴善賣處」也受到影響了。然而公柴的售出，每日仍繼續不斷的。高可寧先生昨日對記者談及「公柴」的情形，他說：「因為交通不便的原故，往日運柴來澳的地方，最近已暫時沒有運來了。我們每天在黑沙灣的岸邊，向船家搜買，約有三百元之數，這些柴可以養活了四十多個做柴和晒柴的工人。每元廿斤沽出，市民當然也受到廉價的公柴的售出，目前，是要貼本的」。

至於市上的柴價，每不僅得十五斤左右，下曆市民不敢一舉火，也沒有能力冷食，殘羹冷盞，常時在夏季，對衛生問題，當有極大的影響。現境如斯，還有什麼話說。所以，大量柴薪的運來，市民是很熱切盼望的。

米

在今日來說，這一個問題，無疑是我們第二生命了。你看望廈米站前，每天擠滿了二三萬人，他們不避艱辛，不怕虛耗時光，為的是糴米，養活自己，養活自己的家人。

市民對於米的重視，當然比柴薪還重要，所以米的消息，大家都萬分的關懷。

賢明的澳督戴思樂，對於民食的問題，是非常的關注，他殫精竭力，使去采辦米石運來，為着減輕市民負担，不惜貼價沽出。

當然啦，戰時的海上交通，有時會受意外（或者意內）的梗阻，因此，運米來澳的日期，是不能確定的。自從高琦丸運到二萬餘包白米後，距已有多月，在第二批巨舶未到之前，投機商人，又把米價提高了！記得高琦丸運來的米石起卸存倉的時日，米商米價格急轉直下，由每担一百八十餘元，突降至六十餘元。「物以罕為奇」，這是一般人的心理，聰明的米商，也就把握着人們的心理去投機，以操縱的手段，乘時買入，乘時賣出，他們的荷囊漲了！為着米的問題，可憐小市民，天天都有運來，可是數量不多，因此米價一漲，高了，兩三日的高漲程度，確實驚人，每担八十六元漲至九十餘元，至昨日已漲到九十九元一担了！

殷商巨賈對於這點，當然「無關痛癢」，在一般看來，這卻是一個嚴重的問題，屑豆與及一切雜糧的價值，也高漲了一些，勞苦民衆，又叫苦連天了！

不過，我們要求，靜一些，不要過於急躁，以免增加了商米價值提高的機會呀。在這裏，希望米商「薄利為懷」，可能範圍內，替市民減輕一些苦痛，不然的話，警告你們，提出一個「大量公米運到時，存米商利的人，會蝕到頭崩額裂呀」！

最後，把一個好消息報告出來，澳督戴思樂在上星期六日上午十時許，和果巨商在督署會商米石運澳的問題，大量的米石，將可來了。

寄往九地平信 均由香港轉遞

（本報專訪）昨郵局發出佈告如下：為佈告事，由即日起，收發下列各地信：日本、台灣、高麗、馬來亞、蘇聯、土耳其、保加利亞、瑞士、西班牙、葡萄牙及其屬地等。上述各地，除由本直接投寄外，其餘則由香港轉遞。此佈。課長許白。

漁民麕集捕蝦 價格狂跌

（本報專訪）連日漁民甚少出海捕魚，因此魚類甚少運澳，彼輩或趨集於澳門傍岸一帶海濱以迄外石灞間，搜捕蝦蟹雜魚之類，以故本澳之海鮮供給，以蝦為最大宗，價亦低跌，九蝦每斤僅售二角餘，較大者二角餘至三角，不價尚售四五角之譜。

育嬰堂捐欵者多

（本報專訪）嘉諾撒仁愛會育嬰堂，收容兒童因戰事影響，數量特多，經常月達二百名之奇，經費支銷頗形浩大，政府之補助，只數量與未事變前毋異，惟以物價奇昂，該會已呈捉襟見肘，自本年三月，該會曾向社會人士籲請救濟無告之小生命，蓋兒童為將來世界之主人翁，救濟兒童實為當前之急務，社會人士亦表同情，紛紛捐金以助，月來恒見捐金該會者，數月來收入數目計港幣八千六十五元，洋三萬零七十元。

懷械男子拒捕被擊斃
同黨一人被捕一逸去

（本報專訪）昨夜十一時許，沙梨頭南京戲院附近，有三男子行經此街，有一西人發覺其一懷械，認為可疑，上前向之截詰，三人知事不妙，拔足狂奔，西人追之，賊與之糾纏，後自警察鳴槍，賊欲拒捕，發槍擊斃一賊，將其一搜出左輪短槍一枝，子彈六顆，結果一被捕獲，其餘一男子逃去無踪。當事發時，督察長官也躬自督率督探乘駕衝鋒車，蒞場查究云。

鏡湖招待籌欵人員

（本報專訪）鏡湖醫院招待義演職員，昨午三時半，在該院辦公廳內舉行，是日到會者，有主席曾覺主、高可寧、紅伶薛覺先、陳錦棠、趙蘭芳、盧海天等，及義演會職員數十人，時居千歲，情形異常熱烈。首由該院主席劉叙堂致詞，略述該院以故凡百事業，物價高昂，咸陷於困境，經由八和粵劇協進會諸君等義務籌募經費，連同賣花戲票及捐欵，共籌得二十八萬餘員，其成績優異，打破澳門歷來籌欵之紀錄，現敝院以此偉大成績，今後當銳意刷新，以副社會人士熱烈期望，謹代表敝院各同人向八和粵劇協進會諸先生及官耶先生、高可寧、傅德蔭、梁後源諸先生等致謝，並祝各位健康云云。隨後由八和代表薛覺先致詞，略云本人對於為鏡湖醫院義演，蓋鄙人到澳即有此意，自鏡湖醫院義演以來，乃約各伶等，此後鏡湖醫院戰事〔illegible〕，會賴各職員熱心努力協助，及義演所出力量，至敝會所出力，微乎微，殊未敢以言功，蓋將慈善事業服務，凡屬人類，均應盡所能力。既義演會已告結束，鄙人謹代表敝會發言，永願義演籌款服務，慈善界應有服務之精神〔illegible〕，寧等致詞，後由黃家駒發揮，盡致，說，力云今後願為籌賬服務，如有委託，不容辭，最後黃耀堅報告，該院歷來茶叙費用，由全體值理負担，拍照，至六時，始散會云。

檢便注意

凡到檢便者，所驗糞須往驗便處，善堂面指定照相處攝影，如在外間拍照者，不發生效力，又本處並無分處，請留意焉。

澳僑福音

中險便所左鄰之西南影相院，影糞相同，敏捷可免羣衆介候之苦。

葡機失事
重傷兩警察有起色

（本報專訪）去月一廿六日上午，葡空軍飛機因設散發傳單，墜機於荷蘭園段內，而致失事，撞塔石街十九號屋天台，當時除飛行員施維連（一空軍中尉）及智能（一空軍上士）二人不幸殉職，而警方於施救期中而被飛機所爆汽油箱而致灼傷者，亦有多人，當時以二劃買多索、三劃古醫玉所傷較重，經醫生細心調治，已有起色，則二人之傷勢，日記者相語，寒暄，已能步行，惟尚未得出院日期云。

名畫家馮潤碧將開個展

留澳名畫家馮潤碧，定於本月十九日起至廿一日止，一連三天，假座白馬行街復旦中學會址開展，是次作品百餘幀，多屬細筆青綠山水，作品均極精密之傑作。

今戰港友 警友小球隊

警友小球隊今日下午八時，與港友小球隊於〔illegible〕球場作友誼戰，雙方實力相若，屆時必有劇烈之爭也。警友陣容如下：侯彼德、胡昇平、劉慶松、容〔illegible〕、劉坤桃。

皮膚病與天時關係

近日天氣炎熱，加以太陽猛烈，汗流浹背，刺激皮膚，感癢不安，因而用手搔爬，成為急性濕疹，膿疱變成慢性者，繁有徒，許一修五日效，功藥，其著名皮膚科醫師，曾以廣州名醫治療此症，甚著世功，聞本澳患者，特以就診，一般患者無不滿意，凡屬病者，亦可以此法治之，又醫師以紗綢衣服，喜著黑色，吸收熱力，故〔illegible〕。

代郵

李錦祺兄：有信寄來，托弟代交，請來東亞酒店取。林耀華

新任衛生局長注意貧民健康

（本報專訪）新委衛生局長奉葡京委為衛生局長，前任醫生局長山度氏，值此非常時期，市民健康所繫，對今後衛生設施，自接任伊始，一切均紛紛道賀，記者趨前探詢，據稱新任局長對於衛生，尚未能計劃，一俟將來辦理後，其次市民健康，亦須着手進行改善云。

國華　今天 覺先聲劇團
粵劇泰斗 薛覺先 鄧碧雲 呂玉郎
日戲休息
今晚 胡不歸　明晚 買相思
南京 喜重重 伊秋水

域多利　即晚放映
全部彩色 萬金公司 童話巨片 著名
青鳥
女神莎莉譚寶演傑作

樂斯　即晚放映
國華公司 紅杏出牆 周曼華 白雲 徐風主演
集記 下

平安　即晚放映
法國古裝宮闈歷史巨片
怪人復仇
特式大明星夏蘭頓主演

澳門 新〔illegible〕
〔illegible〕祖裙衣
寶草地街 電話二六六一

介紹理想療養所
聽松山館
本澳松山之麓，水木清華，擅風景之勝，環境幽靜，為療養之勝地。敝館〔illegible〕
畢侶儉 劉伯盈 徐甘棠 同啟

省澳 潘人和 毛鷄藥酒莊
半楓荷藥酒
此酒治風濕，專治腰骨痛，足部浮腫，與步行乏力，宜飲此酒，風濕發作，散以保健康。
澳門支行十月初五街門牌二十八號

澳門
香港西藥行
專辦環球藥品 保證貨眞價實
電話 板樟堂〔illegible〕

中醫 黎濟羣
精醫男婦兒科 針灸治療頑症
寓美麗攝影院

美麗攝影院大減價
新馬路六十四號
入學相 快捷 打針相 妥當 過埠相

澳僑協助難民回鄉委員會第五期鳴謝捐欵啓事

每日十點至貳點在十月初五街每逢旅店且徐生醫提督路二九號。莫潤和以上每捐港紙五元、郭炳華、黎佐捐港紙二元、林馮良玉、周徐良、謝大白、黎文博、唐靜山、黎細佬、林俠春、潘林光、胡壽宇、潘錦馨、潘惠馨、黎達成、何民璋、永和隆以上每捐大洋一百元、鄭世澤、鄧佐捐大洋二百元、蘇美潔、羅次強、馮伯揚以上每捐大洋五十元正、謝培康以上每捐大洋貳百、郭銅寶、郭泉、黃孔禮、胡壬瑜以上每捐港紙、廣茂昌以上每捐港紙一元、謝炳旺捐港紙二元

廣州漢興中華醫科學校教務長
鄧炳煌
擅醫殘頑久病 肺癆咳血 癰疽瘰癧 眼科喉科
寶草地街 電話二六六一

宏興鷓鴣菜
想你的孩子肥壯嗎．
想你的孩子活潑嗎．
想你的孩子週年平安嗎．
請常使服兒科聖藥

總經理
長發行
地址新馬路一號M
各式毛巾減價平沽
亞士北羅每盒二元
鎮鍊嘜線轆每個一元二毫
力士香梘每件一元二毫
棕欖香梘每件一元叁毫
正蝠桃牌線轆每個一元叁毫
上等五色線襪每對一元二毫
（貨價一律西紙計）

卅年經驗黎啟康醫師專醫白濁
積卅年經驗精醫新久白濁小便刺痛血淋腎囊腫痛包皮炎橫痃等症顯微鏡檢驗淋毒用最適合新法治療收效迅速
醫所水坑尾卅七號

白馬行街後院 醫院 一號及三號
電話 二七二七
耳鼻喉專科
廣州醫師 麥嘯皋

巨型坦克車 即日上市
牌桂味生切烟
每包售價雙毫一二毫
一毫庄坦克車桂味生切每元十二包
桂馨隆記煙莊出品 十月初五街一百五十三號 電話 二四二八

美國 女醫博士
李冰魂（醫學）
婦女白帶 難孕
如宮位不正 淋濁白帶 月經不調 面黃血虧 腹腰暗痛
小便刺痛 發育不全等症，均為難孕原因。本醫師深悉女界同胞隱病之痛苦，故留美時加以研究，更採備歐美最新療治器械，積十餘年經驗，務加迅速治愈，徹底解除女界疾苦（並附設留產科、兒科，電療科，精種洋痘）
診所設醫院 ▲ 地址本澳白馬行卅號
診時由上午九時至下午六時

米糙街五號側 醫街市 本醫師
郭友誠 醫師 專醫 外科耳鼻喉
歷任嶺南大學孫逸仙博士醫院醫席，在廣州一德路石室開業十餘年，專門外科研究，均專外科頭部一切深重頑症，痛症，舉凡一切新久外科，耳鳴耳聾耳膿耳腫痛，鼻淵鼻瘡鼻痔鼻塞不通，鵝喉頸瘰刺痛暈眩等症，一經診決，凡屬痛症止痛神速，至於深重頑症，限期治愈

介紹省港牙醫
徐厚成 牙醫
前在省執業曾獲我政府優等證書，茲在本澳設所以利病者，每日上午在得利喇街六十七號，下午在賣草地街十九號二樓陳宏圖藥行，陳日昭介紹

包醫濕毒
我們夏天患皮膚濕毒，痕癢因為汗液過多，或熱水就容易出血成膿，那時痕癢很難忍受，且能傳染於家人，甚至累及內臟，腹瀉與便秘血薄，與神經。了本醫師包理此病，十拿九穩，三日止癢，三日全愈。
〔illegible〕東望洋街七號許修五醫師

南灣日語速成科
南灣九十七號二樓
由精通日語並富有經驗男女教師担任。保進班：兩個月畢業。速成班：一個月畢業。教材實用！進步迅速！
逢每月一號增設新班入學（入學前五日開始報名）

苗宮艷骨（七）

（一）慷慨就道仗劍萬里行

在鼓聲半靜，即自越多而前者，人建碩大高逾且仙，苗人逾中苗外，臂而腿，均壯碩，筋盤纏其中，暴起若小虫蛇，未驗其力，已知其不凡矣。以首赤金圈，圈上綴五色羽毛，自肩以垂於腰者，毛茸茸，皮也，胸前懸珍寶，白珠如龍眼者數，有紅寶石，有金銀之器，皆中連貫相綴，乃爲人骨之天靈蓋，色枯白，烈日炙之，慘淡之形未稍減，苗族嗜殺，以殺人爲勇，殺人愈多，則崇拜之者益衆，女子愛慕其人亦益繁，殺人後，劉其首，懸諸腰間，而日，頸血凝結，即取屍首之內臟，然後破以和酒飲之，則天靈蓋骨出以爲飾，懸於首下，以爲壯觀，且亦傲示於人，以示勇武，殺人益多，則位愈高，苗人之殺人，有以仇致之者，自以情致之者，苗人與苗，輒仇殺，自之，即唯情使之成仇，促之相殺，若仇殺，則與漢人最多，漢人中之行賈者，每自狡猾之輩，欺其愚蒙，賜苗人之珍寶，亡去，掌苗人稍分則自恨，其性最堅忍，能永久不忘所觀之人面目，漢人以又再來，苟遇之，若干年後，苗人不遇之，凌厲，務死其人而後已，故仇殺者，以漢人爲數，苗人，未對兩面，苗人則見長茅，刺其胸，貫，未曾變色，一齊長茅，握以指左右，苗人步遠觀之，不慮知，作何語，曲於腰間，一口開，與相距之廣，頭苗苗若不能目聞，少年曰，過遠立之前，長者曰，在死仇者以之語，如是也，於死之道語，今賈亦自答語，是時雨賈雖非乞憐之詞，其狀甚爲委婉解釋之意，第其人獰笑，向空一揮，手鼓聲又作，距離苗人，立者嚳呼，苗人之刀，便與手中長矛，三環於前行貫身後之苗人，猙獰然暴喝之聲，如裂浪，身汗分向左右，退，環身前後左右之苗人，更撥前，自覺身形，人，苗人，不能中，追前一步，遂及刃，後行矣。（一未完）

啟
本欄爲介紹內容趣味起見，今日起增刊一「見仔事件」一至原有「人物本草」及「幽默文庫」兩稿則改爲隔日刊出，讀者諒之。

僑聲

劉文

計仔專欄

論計篇：細路仔劣馬換好馬

劉銘隨

幾多種，大別之可分爲九類，一曰精計，二曰急計，三曰變計，四曰衛計，計也，即係好計之精計也，叫做妙計，叫做急計，急人之急，爭取時間，以應變計，此便是急計矣，也叫做變計，臨機應變是也，也叫做

多慨人，撈乜野世界都容易，如是叫計，計都冇一條但揚，呢個世界，唔容許佢生存也，計仔共育各位諸君，諸君各位，人不可以無計，計仔係術計，憑住本身既技能，要有個樣嘢然後，至生得個樣計矣，就叫做術計事嘢，打算一呢首計仔事嘅一樣計仔，遇而只講，四日講完一套，復始，中分篇計篇，急計篇，變計篇，術計篇，四類，今日開張大吉，好，講段精計篇先。

有個細路仔，此人生得滿肚計，但明知自己乃細路一名，所以人，地位佢唔係細路，便時時利用佢唔嚕得米，於是佢便時時得，矣，呢條細路，佢好屋企有匹馬，好睇，好用，乃劣馬也，一日，係細路對老豆曰，兒子有法可以換一匹好馬，但咁嘅事，便由着呢，老豆曰，咁事，又試下你至得，便由着呢，單細路拉左隻馬去，細路一騎騎左出郊外，左望右望，望見後頭有人騎，隻駿馬如飛跑來，細路認爲佢個匹馬換得過自餘，運忙，已下了馬，揸住馬轡，一味喊，騎駿馬之人來到，問佢乜事，細路曰，我呢隻馬，跑上來，快到

馬來，所以唔敢騎之，又慌任趕路唔倒，所以喊，此人見佢係細路，心無軍大炮，一時貪念陡起，開口叫細路共佢人家掉換，細路答應，一調換左細路，騎上馬，如飛而逃，筆到呢兒友發覺，所換係一匹劣馬時，騎着匹劣馬去追好時，你都好行矣，（一日急計篇）

人物本草

導遊　今仲景

導遊產歐西，盛於上海香港，都市人患消費病者，輒多採用，亦頗有效也，近年，移植濕港等地，則此四五年間始落毛，色有白有黃，自美麗，亦有色香，皆平常者，略香，間亦有毒，少服頗妙，使人愉快，多服則近中毒，無論產歐西，產滬上與港者皆然，此物多名不副實，用此物者，非用於導遊，卻不知此，以爲此物亦非非用於導遊，實無不可，廣州等地淪陷，不少家中一枝梅變此種，採擷者多樂用之。

生旦筆記

鶴山呂大呂著

第七記：破廟參神生旦相會　東廂驚客形容出奇

沈大小姐那係村裡，廟宇原就不多，沈大小姐拜到無菩薩可拜了，想起村外有間破廟，未必破廟便沒有靈菩薩，便立意往村外這間破廟去走走，那知這一去，便生出段流血姻緣來，這司生旦相逢了，沈大小姐去拜神，是和她的自例，乳娘去番自然少不得一個乳娘。

乳娘和沈大小姐行了許久，行到村外，早已見到這破廟，乳娘便曰，小姐且在外邊等，待老身先進去，沈大小姐曰，你說得對，第一看看廟裡的菩薩在不在，第二看看廟裡有沒有不三不四的人

在那裏躲着，乳娘曰，老身曉得，一個人走了進去，才一會，卻面色驚惶的走出來，對着沈大小姐，只是喘氣，說不出話，沈大小姐忙問她什麼事，曰，是不是廟裡的菩薩全沒有了，乳娘曰，一位位菩薩好好的還供奉着，沈大小姐曰，是不是有一班海洋大盜，乳娘曰，不是不是，沈大小姐怒曰，然則何以大驚小怪，乳娘曰，說出來，小姐也要大驚小怪的，小姐，你那朝思暮想的姑少爺，卻在廟裡，估不到他逃出來過了這幾年，如今還是躲在這破廟裡，沈大小姐不聽由自可，一聽，喜得不知如何是好，忙曰，他見了你怎麼樣，他有和你說話沒有，跟着還曰，奴便怎麼樣好，乳娘見她這情形，倒忍不住笑了起來，曰，

人還是小姐的，既是給我們發覺了，怕他要逃得到那裡，老身對小姐說，他穿得鶉衣百結，好不可憐，沈大小姐啊呀一聲，曰，這使不得，心痛煞奴了，乳娘曰，小姐，痛也不愁沒有補償的，小姐你還是聽老身說，去，老身進到去，見東廂一間小房子，那裡有個窗，窗前晾了一件爛衣服，老身曉得裡邊必是有人住着，走近窗前一看，啊呀小姐，嚇煞了老身，原來那裡睡了一個人，這個人雖然樣子有瘦，顏容憔悴，你叫老身看清楚是姑少爺的樣子，喜，當下老身因爲他睡着便暗暗走進他那裡，看個清楚，果然眞是如假包換的姑爺，小姐，你進去和他相會他，如今還是睡着的，小姐你，身卻有一句說交帶小姐你，（一未完一）

流血姻緣（七）

還巢燕（七）

曼明

自告奮勇

頭道，望望麻雀，又望一望麻雀檯面，綁起眉頭道，「點樣咲呢，要換麻雀，又托檯面」，余益計劃粉碎，馬上自告奮勇道，「燕姑娘我幫你手，你換麻雀，二來防亞景司來，若果你托檯面，我換麻雀」，王七姑道，「要勞動呢位先生，點好意思」，而且又係嚟幫趁小號嘅顧客」，寶華一送連嚟冇問題，小燕卻不造聲，祇望住寶華笑一笑，才慢慢道，「既係咁樣，我又唔拘嘞」，而且佔光佔到够，亞位先生同我托檯面嘞」，小燕挽起剔麻雀，姑寫了一張票，馮票收牌，寶華果然蹲下身來，挽起張麻雀檯，托起來行，太自點那個，故此寶華左右手分執了兩邊，歪着身子行來，由祥興行到寶華住的樓梯口，路程雖然短短，卻累得寶華有點力乏，氣有點吁喘，到了梯口，便停一停，小燕過意不去，也在梯口梯級站住，微笑向寶華道，「先生，你係唔係好鐘意打麻雀呢」，寶華聆小燕這樣一問，不覺愕然道，「何以見得我喜歡打麻雀呢」，小燕這時正在撳下扯一方手巾出來，便用手唇笑道，「還用我來說，若果你不是喜歡打麻雀牌，爲什麼催促我們即時送去，還不辭勞苦，情願代我托張麻雀檯上樓呢」，寶華心想，一日都係你眞係自自唔在，搵苦嚟辛咩，我一世仔都未托過麻雀檯架」，心內雖然如此想，口中卻不便說出來，祇有望住小燕笑一笑，搖頭道，「我講出來失禮，打麻雀並不精」，（未完）

廣豐隆　澳灣
銀業部　九八行部
貨幣找換　來往存款　電信匯兌　快捷妥當　代客買賣　服務忠誠　如蒙惠顧　無任歡迎
十月初五街四十號　電話：式七九四號
海邊新街七號　電話式六八弍

陳滿醫師　精理　內科腎病　遺精早洩　肺癆咳血　發育不全　未老先衰　頭暈眼花　陽萎失眠　腰痛善忘
筋骨痛　腫乾濕風痰骨痛　頭濕痰濕閃痛走痛　脚氣　花柳鶴膝　癰癧痺脚軟　脚腫　均以最新方法治理　收效速　花柳白濁　腎囊腫痛
醫所　板樟堂街三十二號　左鄰義興戲院

廣州　許修五　男女醫　生殖器病
▲男子淋濁硬疳芒果包皮長睾丸腫痛腎虧陽萎
▲女子白帶陰瘡子宮炎月信不調經痛乳瘡貧血
針射藥費　廉價優待
▲新到白濁針，九一四梅毒特效藥　一大部專爲貧苦病人而設
診所澳門東望洋街七號　上午九時至六時

婦人科　女醫師
李志文
▲米糙街五號　▲電話二六九六
…擅治…　花柳白帶　診斷妊娠　腹腰疼痛　小便刺痛　閉經痛經　產科接生
本師全科畢業，歷任廣州長堤中法韜美醫院珠江頭饗園市政府衛生局市立師範等學校衛生室式治病器械顯微鏡紫外線及留產留醫室
附設留醫留產　荷蘭園正街式號B一樓上

產婦兒專家　全科女醫師　金慧儂（醫）
精婦科：白帶難孕月經不調經痛小肚痛小便刺痛腰痛血崩失眠
兒科：麻痘熱症發冷傷風咳嗽肺炎氣管炎
產科：受孕作嘔老手接生產後疾病

嶺南中學　高中初中小學　招夏令生
上課七月二日至卅一日　報名即日開始　章程備索
校址：高中部暨升大班高樓街二十八號　初中部暨小學東望洋山白頭馬路
電話三三七七

廣州　培正中學暨小學各級招夏令生
改試：第一次六月十八日　第二次六月廿九日　均在上午九時半開始
上課：七月一日　報名：即日起
校址：中學：塔石盧家花園　高小：大堂街十四號　初小：南灣十三號　小學分校：柯高路五十二號

備委會立案　粵華中學暨附小　夏令生
高中部　初中部　小學部　幼稚園
班級：升高初中暨附小各級　報名：即日起至八月一日止（除星期日）　上課日期：七月四日起　每日上午上課半天　校址：本校及得勝馬路四號　簡章函索

雨芬　男女　夏令班招生
初中部　高中部　小學部　幼稚園

知用中學　招夏令班生
課程：升高中班、升初中班、英文專修班　計學校一班級：一、本坑尾十五號一、舊廣大會計學校一　報名處：即日開始報名、十月八日上課　章程待索
地址：南灣六十三號　上課日期：七月六日　報名：即日起

中德中學　招夏令生
班別：（一）升高一　（二）升初一　（三）升小學六年級（四）報名：即日起　（五）上課：七月六日起至八月五日　（六）費用：二元　（七）校址：媽閣街十五號
小注意：下期各級新生入學試成績優良者，免費不限名額

聖若瑟中學　夏令班　招男女生
班別：升初中暨小學各年級　報名：由即日起　上課：七月六日　校址：二龍喉仔風順堂

陶英小學招夏令生
七月六日上課　校址：司打口　章程備索　交通公善

廣州大學　附屬中學　附屬小學　計政班　招生
（一）計政班會計科新生（二）高初中及小學一至六年級新生暨各年級插班生（三）試期八月二日（四）夏令班七月六日上課（五）校址白馬行▲詳章備索

鏡湖醫院　敬求善士施棺啟事
本院月來施出棺木甚衆，尤以近週爲特甚，幸賴各界及時捐助，得以繼施不絀，否則巧婦無米，早已停炊矣，方今災黎遍地，待施更殷，同人等自應益加努力，惟求各界善長大發慈悲，源源捐助，則功德無量矣，方今棺價大增，如蒙捐贈，不拘多少，請將款交本院辦公廳及祐發號生店取回收據，當即登報表揚也云。
趙氏捐棺柩壹副，鄭棉先生捐港紙伍元，泰昌寶號捐助經費港紙貳百元，泰昌寶號捐助經費港紙至百元，福慶堂善士捐施棺大洋一千元，無名氏捐壹拾二元，無名氏捐棺壹副。

鏡湖醫院鳴謝啟事

蕭澤民　代客買賣金銀錢紙　實際價確　取費從廉
通訊處：興昌銀號　電話：二五九八　明記銀號　電話二四七一

存有藥品者注意
如有香港辦來藥品或自家存藥品不甚合用，而欲對讓者，請到新馬路五十七號中西藥局內與鄭光君面商，不論何種藥品或多少均可受兵　電話三三八零

葛天民　上海
現寓福隆新街六十號二樓「即」佛笑樓隔鄰式式餐室樓上會客時間：上午十一時至下午八時

預言大家　知天盧
寓吉慶大酒店花園六二號房　每日午後二時至七時候教

齒科口腔外科　李天賜醫務院
附設X光室　凡人體各部均可影　社會人士及同業服務　澳門板樟堂路十號　電話七六九

益羣藥房
環球藥品　專賣正貨
新馬路十三號　電話五七七九

粵滬港　老婢　天喜堂調經丸　各處藥房均有代售

敬送喉痛方　專治喉痛腫爛鵝喉白喉喉癰喉疽喉瘡頭痛胃痛痛發熱消腫止痛，朝晚見功，三天全愈，保無再發，永福堂　生蒸鋪　前後街十號二樓

耳（痛）
痛由耳發乃生瘡瘤或中耳炎耳後骨炎之徵，不只抵抵劇痛已也，還會弄到耳膜穿破或毒入腦而喪命，故凡同時覺着頭腦痛，與頸項痛者，情形尤爲嚴重，要趕快求醫。
米糙街五號　電話二六九六　郭友誠　外科耳鼻喉病院啓

易成藥行
公平賣出　法國五厘見年針　一元　禮來腦底核　每針三元　高價收買　各國西藥　醫療器械　零沽批發　均表歡迎　寄售藥物　扣佣最低　米糙街五號樓上

濕毒　血毒　治小兒熊耀手足生滿膿瘡　十三顆面粒　水痘痕　癢腫痛　步履維艱　夜睡不寧　斷爲濕毒　血毒　服湯濟　遍塗藥水　青茬　數月無法　或愈後訪得　米糙街五號（營地街市右側）郭友誠大醫師診治　蒙兼施　即日止癢　兩天全愈　確神乎其技矣　特頌揚於報端　用申謝悃　合泰公司　馮士林　敬啓

小兒嘔奶泄瀉
原因複雜，如胃腸病熱性病急性傳染病出牙受驚神經受擾等均能致之，患脚氣的乳母嘔奶泄瀉爲父母者最易忽略，因我嘗從來不知乳兒會脚氣，經新醫研究始知之，香港乳兒脚氣全無脚腫，初時祗見嘔奶及數周稀爛的大便而已，重症者更有不眠，哭，嘶氣促，時常發出如努大便之呻吟，突然衝心氣絕之險，宜早期診治，兒科專門醫師　崔章邦啓
台山街十四號

女醫師　高煒德　醫藥費廉收
學經：香港大學畢業，曾任本澳鏡湖醫院婦產科醫師，澳門仁伯爵醫院婦兒科主任，廣州市婦產醫院主任醫師
專醫：兒童身熱咳嗽痛症熱症泄瀉，婦女暗病白帶，老手安全接生
接生費：外產十元，留產八元，附設留產所
診所：澳門荷蘭園正街八十九號　電話：貳零貳捌

廣州中醫　陳任枚
乃寓嘉野度將軍街七號照常診症

麥片　奶粉　提汁　批發零沽

小廣告欄

鋪位招頂
有鋪位一間，地點適中，水電俱備，適合經營遊藝業或其他生意，如合意請投函本報十九號信箱接洽

聲明啓事
自民廿九年先慈身故，遺下財產分由舍兄弟楚各兄弟華桃，乃自統不嫁，得先慈遺下在新填地財花樓妓寨一間，以爲餬口之用，現因世界不景，故將該舖底出頂，別人將該寨傢私物件交還其子，謝亞牛二人，以後倘手今由謝帶負責接收，特此聲明　葉桃白

黃仲賢　精醫　衛遺　痔瘡

花柳　包愈　疳疔毒症不結不墜　用珍貴藥物秘製　特效

花柳生疳散　專治花柳、下疳、消腫止痛，排膿殺菌，去腐生肌之卓效，每瓶銀一元　花王堂長樂五號

風扇大平
茲有大批美國吊扇及抽氣扇，最新式大沙漏及殘具，水杯，平古境，在新填地恒安棧賬房

賃屋
房屋一層或大房一間，致租實位幽靜地點，連樓要有水廁浴室設備，如有，請投函本報信箱第二號相約

花月露
外搽一滴，即奏奇效，藥品上海永興藥房製造，每瓶西紙一元，花王堂長壽五號B地下、泰洽

數學　符俊　個人教授
荷蘭園青華學校內　早晚負責教授

國文書法　專授　專修班　由許伯勤先生教授　分高初兩級　招男女生　講座　遷在紅毛山炮兵馬路三號　建國學校辦事處
電話二六二五

衛生　食用　牛油
包食包用　如不滿意　原銀交回
四嘔街萬就行

牛邊鋪面　徵租
凡本澳地街市附近或其他繁盛街道有舖面出租者，請函開地址租值，投本報信箱第八號，合則就約

水坑尾三十六號二樓　電話貳二四八

謝伯謙　專六種
開課七月六日，招丁丙乙三級，若讀丙級能了解課本內之文法，乙級能譯普通句語，若讀完乙級能完全將課本內之詞句解剖清楚，新校址，近西街崇新小學樓上

麻瘋　疑瘋似瘋血毒　耳面浮腫生蟲　行蟻咬痕　痹痿症　一檢驗免費，一包醫痊愈永不復發
雀仔園高街十六號　神農醫

一期　二期　謝漢楨　咳專家　凡一久咳　肺癆　吐血　哮喘　失聲　包剪此告白　到診免費　雀仔園高街十六號　醫學家

香港　王慕通　醫師　精醫肺癆咳血　半身不遂　專治溫病　婦科兒科內科　寓荷蘭園正街十四號地下

石岐　梁惠培　專家　痔瘡　花柳　瘡科
現寓盧石塘和昌類街四十二號二樓

女醫師　談清靈
荷蘭園正街廿五號　電話：貳四五　婦科　擅長　婦科及花柳　割症

黃國醫生　李士名　診症時間每日下午兩點至五點　住宅左右可診　電話二六零

痢
小兒日前忽然發冷發熱半夜大瀉不止，泻出膿血，胃口全無，腹部扭痛，肛門紅腫，狀極沉重，經醫不愈，後聞潘拙菴醫師擅醫此症，特往求診，數日之間，即已全愈
潘醫師寓白馬行醫院後街一號
是路敬馬號鄭文波啓

陳愛蓮
特長婦科白帶遲經閉經，包能包育，包理產後所國舉胎，完則仁慈堂右六號

協和中學暨附小　招夏令生
上課日期：七月一日至卅一日　上課時間：上午九時至十二時　派章程處：營地大街中華書局　電話：二四三七
班級：升高中一年級，升初中二年級，小學各級俱全　同　三年級　報名：即日開始　上課星期日外，每日上午　校址：中學部一高　電話九三七

復旦中學暨小學各級夏令班招生
澳門校址：白馬行一號　開課：七月一日　報名：即日起　詳章備索

敏伯英文　暑期
電話二四三七　樓下左